

## Marché européen des petits agrumes

### Un très bon millésime en perspective



Si, pour beaucoup, tous les petits agrumes se ressemblent, les hybrides tardifs sont une famille à part pour les professionnels. Pas pour leur forme ou leur couleur, mais plutôt pour leur importance dans la réussite économique de la saison. Alors que la rentabilité est souvent très aléatoire durant la première partie de campagne, souvent surchargée en clémentines, les Nadorcott et autres Orri sont, en règle générale, une poire pour la soif. Pour ne citer qu'un chiffre relatif au marché français, les hybrides tardifs auraient représenté environ 35 % de l'offre globale de petits agrumes d'hiver en 2016-17, mais près de 50 % du chiffre d'affaires. La deuxième partie de saison est donc scrutée à la loupe, d'autant que le potentiel de production est très évolutif, l'essentiel des efforts de plantation ayant porté sur ces variétés très rentables ces dernières années.



  
**mehadrin**  
Growers at heart



7|8|9 FÉVRIER 2018  
Hall 1.2 D-02/D-03



**MEHADRIN INTERNATIONAL**  
696, chemin du Barret, ZA du Barret – 13160 Chateaufort, France  
• Tél. +33(0)4 32 60 62 90 • Fax. +33(0)4 90 24 82 54  
[benchadod@mehadrin-inter.com](mailto:benchadod@mehadrin-inter.com) – [www.mtex.co.il](http://www.mtex.co.il)

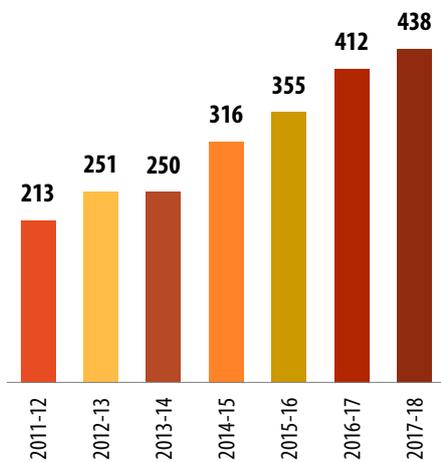




## Forte alternance négative de production en Israël

La saison 2016-17 a été marquée par une forte progression de l'offre de petits agrumes tardifs, passée de 355 000 t à plus de 410 000 t, toutes origines et variétés confondues. La saison 2017-18 devrait montrer une quasi-stabilité, à contre-courant de l'envolée des surfaces de ces dernières années. La sensible baisse attendue des exportations israéliennes d'Orri gommara pratiquement en totalité la progression des autres pays fournisseurs du marché. Les exportateurs israéliens disposeraient d'un potentiel export d'environ 75 000 t, en retrait de près de 30 % par rapport à celui de 2016-17. Aucun problème climatique particulier n'est à déplorer. Cependant, le phénomène d'alternance de production est particulièrement marqué après la très forte progression de la saison précédente. Par ailleurs, si la part des volumes dédiés au marché communautaire restera archi dominante, elle pourrait continuer à s'éroder en raison d'un euro toujours faible par rapport au shekel. Les marchés dollarisés d'Asie et d'Amérique du Nord gagnent du terrain, comme en témoigne une part de chiffre d'affaires passée de 25 % à 30 % en quelques campagnes pour les petits agrumes.

**Petits agrumes - Evolution des exportations des variétés Orri, Nadorcott, Tango**  
(en 000 tonnes / sources professionnelles)



## Les jeunes vergers compensent les effets du climat en Espagne

Pour l'agrumiculture espagnole, 2017-18 est une petite campagne, en particulier en ce qui concerne les petits agrumes dont la production totale, tous cultivars confondus, chute d'environ 15 % par rapport à la moyenne quadriennale. Toutefois, les variétés tardives font exception, le potentiel export marquant une progression, tant en Nadorcott qu'en Orri. Ces cultivars, au verger assez disséminé, ont été moins touchés que les clémentines très concentrées dans la Communauté valencienne, où l'intensité des problèmes climatiques a été maximale dans plus de 40 % des plantations d'Orri et de Nadorcott en Andalousie et dans 15 à 20 % de celles de la région de Murcie. D'autre part et surtout, l'entrée en production ou la montée en puissance des jeunes vergers ont largement contrebalancé les effets délétères du climat. Ainsi, le potentiel export serait supérieur d'environ 10 % à celui de 2017 en Nadorcott (172 000 t) et en Orri (28 000 t). Par ailleurs, il faudra aussi compter cette saison avec les premiers volumes significatifs de Tango. Les exportations devraient être de l'ordre de 25 000 t. A noter que le coup de gel survenu début décembre dans le sud de Valence (notamment la Ribera Alta) pourrait conduire à une petite érosion des potentiels pour toutes ces variétés.

**Petits agrumes – Bassin méditerranéen – Exportations**

en 000 tonnes		2011-12	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17	2017-18	Tendance 2017-18
<b>Maroc</b>	Nadorcott	42	67	65	99	106	126	140	+ 11 %
<b>Espagne</b>	Nadorcott	122	135	132	150	157	156	172	+ 10 %
	Or					26	26	28	+ 8 %
	Tango							25	-
<b>Israël</b>	Or	49	49	53	67	65	104	73	- 30 %
<b>Total</b>		<b>213</b>	<b>251</b>	<b>250</b>	<b>316</b>	<b>355</b>	<b>412</b>	<b>438</b>	<b>+ 6 %</b>

Sources professionnelles



ENSEMBLE,  
CONSTRUISONS UN AVENIR DURABLE  
Consommez - mieux



IMPORTATION ET  
DISTRIBUTION DE  
FRUITS FRAIS  
TOUTE L'ANNÉE



SPÉCIALISTE  
AGRUMES DIRECT  
ORIGINE DU  
FOURNISSEUR  
AU CLIENT



CAPACITÉ DE  
CONDITIONNEMENT  
À LA DEMANDE



POLITIQUE D'ACHATS  
ÉCO-RESPONSABLE

**PARTENARIATS DURABLES  
ET DE QUALITÉ AVEC NOS  
FOURNISSEURS CERTIFIÉS.**

Etats-Unis • Chili • Argentine • Mexique  
Maroc • Tunisie • Israël • Afrique du Sud



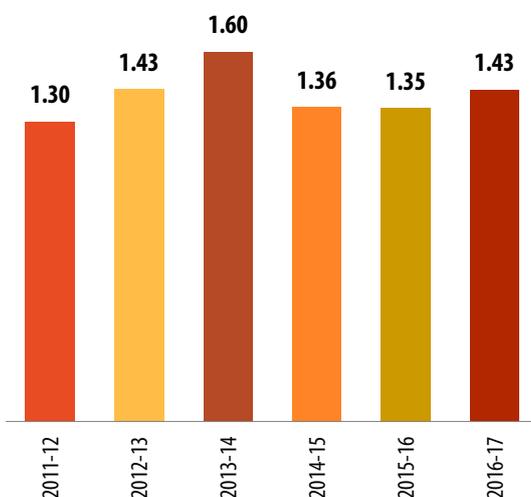
## Une tendance similaire au Maroc

La situation est assez similaire au Maroc. Tout comme en Espagne, la récolte de petits agrumes tardifs affiche une progression à contre-courant de la tendance générale de baisse de la production (15-20 % selon l'ASPAM). C'est aussi la montée en puissance des jeunes vergers qui permet de contrebalancer les effets néfastes du climat (vague de chaleur longue et intense durant l'été et une partie de l'automne). Ainsi, les six grands pôles de production du pays, situés dans des zones isolées uniquement dédiées au Nadorcott et aux Navels, afin d'éviter les problèmes de pollinisation croisée et donc de pépinoisité, devraient permettre d'exporter un minimum de 135 000 à 140 000 t (+ 10 % environ par rapport à 2017) en fonction de l'évolution du calibre. Si la répartition des volumes par marché reste similaire à celle de 2016-17, l'UE-28 devrait recevoir un peu moins de 50 % du potentiel (près de 30 % pour l'Amérique du Nord et 20 % pour la Russie).

## Une transition dans un bien meilleur contexte qu'en 2017

Si le potentiel cumulé des trois variétés (Orri, Nadorcott, Tango) apparaît proche de celui de 2016-17 (440 000 t, soit à peine 6 % de plus qu'en 2016-17), le contexte de marché semble beaucoup plus ouvert et sain. D'une part, les campagnes de clémentine se sont terminées très précocement, laissant un marché dégagé dès début janvier. Par ailleurs, si la qualité globale de l'offre de ce groupe variétal n'a pas été exempte de défauts en fin de saison, à la suite de la grande avance de maturité de la production et au petit coup de gel début décembre en Espagne, elle s'est néanmoins avérée d'un bien meilleur niveau qu'en 2017. Ainsi, le passage de relais s'est fait sur des bases de prix beaucoup plus soutenues, permettant un bon démarrage de la saison. Ce climat porteur et la quasi-stabilité des volumes attendus devraient donc permettre au prix moyen de campagne de se situer à un bon niveau, peut-être même supérieur à celui de 2016-17.

**Petits agrumes - Hybrides tardifs (Orri, Nadorcott) en provenance d'Espagne, d'Israël et du Maroc**  
Indicateur de prix au stade import en France  
(en euros/kg / source : CIRAD)





GALILEE-EXPORT est heureux  
de vous inviter sur son stand

« FRUIT LOGISTICA »  
City Cube Hall B / C18



du 7 au 9 février 2018 au Messe Berlin



**GALILEE-EXPORT France**

10 rue du Séminaire 94516 RUNGIS, FRANCE

TEL : +33 (0) 1 46 87 28 59 | FAX : +33 (0) 1 46 87 94 50 | MAIL : [ely@galil-export.com](mailto:ely@galil-export.com) |

[www.galilee-export.com](http://www.galilee-export.com)

## Un potentiel en forte croissance dans les années à venir

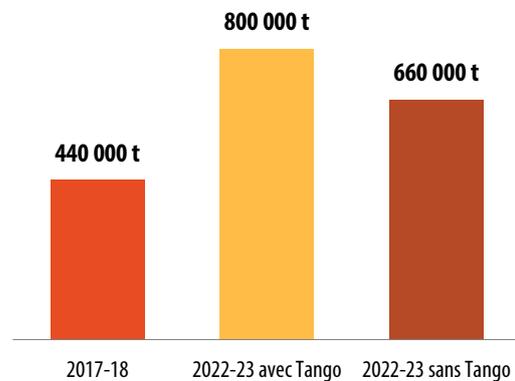
La quasi-stabilité de l'offre en 2017-18 ne doit pas faire oublier la forte progression des volumes attendue à moyen terme. Le verger d'Orri et de Nadorcott est pratiquement gelé, tant en Espagne (environ 2 000 ha d'Orri et 4 500 ha de Nadorcott) qu'au Maroc (environ 6 000 ha de Nadorcott) ou qu'en Israël (5 300 ha, après l'arrachage d'environ 200 ha situés dans des zones peu productives). Par ailleurs, l'étau se resserre autour des vergers « pirates » plantés sans licence. Des outils de repérage ont été développés (comme le géoportail lancé par Orri Running Committee qui permet entre autres de savoir si une plantation est bien référencée grâce au GPS d'un simple smartphone) et des actions légales conduisant à des arrachages ont été mises en œuvre. Pour autant, vu l'étendue des plantations sous licence, on peut estimer que les 440 000 tonnes disponibles cette saison ne représentent qu'environ deux tiers du potentiel export

attendu à terme (qui devrait être de l'ordre de 650 000 tonnes). Sans compter les volumes de Tango, dont l'évaluation est une bien épineuse question ! Malgré l'importance du sujet pour tous les acteurs du secteur, Eurosemillas se refuse à toute communication sur les surfaces. Les estimations recueillies auprès des professionnels vont de 3 000 à 3 500 ha pour la seule Espagne, en sachant que des surfaces significatives – mais dont l'unité de mesure serait plutôt la centaine que le millier d'hectares – auraient aussi été mises en place en Turquie et en Egypte. Dans ce contexte, il faudrait donc ajouter au moins 140 000 à 150 000 t au potentiel export total d'hybrides tardifs. Le cumul passerait donc à un peu moins du double du chiffre actuel, si Tango est effectivement commercialisable en l'état. Une nuance de taille car la justice n'a pas encore statué sur le fait que Tango dérive ou non essentiellement du Nadorcott.



### Petits agrumes - Evolution du potentiel export des hybrides tardifs

(sources professionnelles)



### Petits agrumes – Bassin méditerranéen Taille du verger et potentiel export

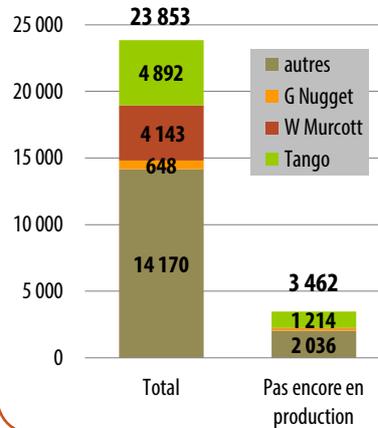
Origines et variétés	Taille du verger	Potentiel export en	
		2017	2022-23
<b>Maroc</b> Nadorcott	6 000 ha (2017)	140	250
<b>Espagne</b> Nadorcott	4 520 ha (2016)	172	200
Or	2 000 ha (2017)	28	70
Tango	3 500 ha ?	25	140
<b>Israël</b> Or	5 300 ha (2017)	75	140
<b>Total</b>		<b>440</b>	<b>800</b>

Sources professionnelles

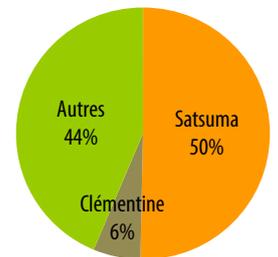
## L'UE-28 comme débouché essentiel de ces volumes à venir

L'Union européenne devrait rester le débouché naturel de l'essentiel des volumes espagnols et israéliens, même si les marchés de diversification d'Amérique du Nord ou d'Asie continueront vraisemblablement de grappiller quelques volumes supplémentaires. En revanche, la répartition de l'offre marocaine pourrait évoluer, et cela dans le sens d'un rôle plus central du marché communautaire. Ce pays n'exporte aujourd'hui qu'un peu moins de 50 % de son offre vers l'UE-28. Certes, des perspectives de croissance existent vers l'Amérique du Nord qui absorbe aujourd'hui environ 20 % des volumes. Toutefois, elles ne doivent pas être surestimées car la production d'hybrides tardifs continue à monter en puissance aux États-Unis (près de 10 000 ha de jeunes vergers de variétés telles que Nadorcott, Tango et Golden Nugget, dont près de 15 % ne sont pas encore en production). Cependant, le marché russe, qui absorbe aujourd'hui 20 % des volumes, pourrait être moins ouvert. La concurrence de la Turquie, principalement sensible d'octobre à décembre actuellement en raison d'un verger toujours majoritairement constitué de Satsuma, va fortement se développer sur la deuxième partie de saison avec l'entrée en production de surfaces importantes de W. Murcott (aucun recensement officiel, mais vraisemblablement plusieurs milliers d'hectares).

### Petits agrumes - Californie - Evolution du verger (en hectares / source : CDFA 2016)



### Petits agrumes - Turquie Composition du verger (en 000 ha / source : Turkstats 2016)



Total  
46 500 ha

# Miles import

MIN DE RUNGIS



## Votre partenaire pomelo

Origine : ● Floride ● Mexique ● Afrique du Sud

5 rue de la Corderie, Centra 310, 94586 Rungis Cedex France — Tél. : 33 (0) 1 41 80 10 10 — Fax. : 33(0) 1 41 80 10 15  
Contact : Guy Lesvenan - g.lesvenan@milesimport.com

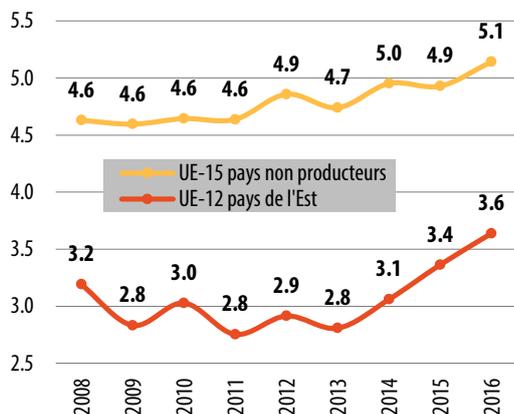
## Une consommation en croissance et un déclin des variétés basiques

Si les volumes additionnels attendus sur le marché communautaire ne sont pas anodins, la dynamique de croissance de ce dernier ne l'est pas non plus. L'analyse de la consommation publiée récemment dans **FruiTrop** (novembre/décembre 2017) a montré que les volumes progressent à un rythme d'environ 100 g/habitant/an dans l'ex UE-15 (soit environ 40 000 t) et de plus de 250 g/habitant/an dans la partie est de la Communauté depuis le retour de la croissance économique en 2014 (25 000 t/an). On peut supposer que cette dynamique porte en grande partie sur le marché des petits agrumes tardifs dans la partie ouest de l'UE, alors que ce sont vraisemblablement des variétés de saison au prix plus accessible qui sont privilégiées dans la partie est. Par ailleurs, il faut aussi souligner qu'une part de ces volumes d'hybrides tardifs ne s'additionnera pas à l'offre globale mais se substituera à des variétés moins qualitatives, qui tendent à sortir du marché. C'est le cas notamment de l'Ortanique, pénalisée par un gros calibre et un épiderme difficile à peler, qui a déjà pratiquement disparu des gammes export marocaine et israélienne mais qui représente encore environ 150 000 t de production en Espagne.

Rapprocher les perspectives de l'offre et de la demande est difficile, tant les hypothèses et les incertitudes sont nombreuses, d'autant que cette analyse ne se prête pas à avoir le degré de finesse d'une étude de marché. Néanmoins, la question est d'importance et il apparaît nécessaire d'avoir une indication. Si l'on se risque à cet exercice, la tendance semble indiquer que l'équilibre du marché européen pourrait se trouver compromis quand les surfaces actuellement plantées auront atteint leur plein potentiel de production (dans l'hypothèse où Tango est exploitable sans restrictions). Une conclusion qui ne peut qu'inciter à poursuivre les efforts en termes de contrôle des surfaces, de promotion et d'ouverture de nouveaux marchés ■

**Eric Imbert**, CIRAD  
eric.imbert@cirad.fr

**Petits agrumes - UE-28 - Consommation**  
(en kg par habitant / source : Eurostat, traitement CIRAD)



## Petits agrumes tardifs (Nadorcott, Orri, Tango) en provenance d'Espagne, du Maroc et d'Israël Evolution de l'offre et de la demande à 5 ans sur le marché communautaire

### L'offre

#### Hypothèse : part des volumes destinés à l'UE

	2017-18	à 5 ans
<b>Maroc</b>	50 %	60 %
<b>Espagne</b>	90 %	90 %
<b>Israël</b>	70 %	65 %

Sources professionnelles

#### Croissance des volumes attendue à 5 ans

en 000 tonnes		Monde		UE-28	
		2017-18	à 5 ans	2017-18	à 5 ans
<b>Maroc</b>	Nadorcott	140	250	70	150
<b>Espagne</b>	Nadorcott	172	200	155	180
	Orri	28	70	25	63
	Tango	25	140	23	126
<b>Israël</b>	Orri	75	140	53	91
<b>Total</b>		<b>440</b>	<b>800</b>	<b>325</b>	<b>610</b>
<b>Croissance des volumes</b>			<b>360</b>		<b>285</b>

Sources professionnelles

#### Croissance espérée de la consommation à 5 ans dans l'UE

### La demande

	2017-18	à 5 ans
<b>UE-28</b>	30 000 t/an	150 000 t
<b>UE de l'Est</b>	6 250 t/an	31 250 t
<b>Total</b>	<b>36 250 t/an</b>	<b>181 250 t</b>

Source : estimation CIRAD, voir FruiTrop 253

#### Hypothèses à 5 ans

##### Ouest de l'UE

- Maintien de la croissance actuelle (pas d'effet de plafond)
- Trois quarts de la croissance totale imputable au marché des petits agrumes tardifs

##### Est de l'UE

- Maintien de la croissance actuelle (pas d'effet de plafond)
- Un quart de la croissance totale imputable au marché des petits agrumes tardifs



Greenyard Fresh France est un acteur clé de la production, du conditionnement, de l'exportation, du stockage, du mûrissement et de la distribution de fruits et légumes frais. Chacun de ses services a été mis en place pour assurer la qualité et la saveur de ses produits.

Deux lignes de conditionnement permettent à Greenyard Fresh France de proposer des agrumes emballés selon les besoins spécifiques de chaque client.



**Greenyard Fresh France SAS**

15, boulevard du Delta / Zone Euro Delta DE1 / 94658 Rungis Cedex / France

T +33 1 49 78 20 00 / F +33 1 46 87 16 45 / [contact@greenyardfresh.fr](mailto:contact@greenyardfresh.fr)

[www.greenyardfresh.fr](http://www.greenyardfresh.fr)

*for a healthier future*